

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 131 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Il est inséré dans la Constitution, sous le titre VIII, un article 132, contenant une disposition transitoire relative au transfert de l'Université Catholique de Louvain, libellé comme suit :

« Article 132. Jusqu'au moment où l'Université Catholique de Louvain, en ce compris ses sections auxiliaires d'enseignement moyen et technique, aura été transférée en dehors de la région de langue néerlandaise, le Conseil culturel pour la communauté culturelle française, par dérogation à l'article 59bis, § 4, alinéa 1er, est compétent pour cette institution.

» Le régime linguistique actuellement en vigueur, tant en matière d'enseignement qu'en matière administrative, demeure d'application jusqu'au même terme. »

Promulgons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1970.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

G. EYSKENS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS

Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES

Le Ministre des Relations communautaires,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Relations communautaires,

F. TERWAGNE

Scellé du sceau de l'Etat :
Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben, in de door artikel 131 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. In de Grondwet wordt, onder titel VIII, een artikel 132 ingevoegd, houdende een overgangsbepaling, met betrekking tot de overheveling van de « Université Catholique de Louvain » luidende :

« Artikel 132. Totdat de « Université Catholique de Louvain » met inbegrip van haar hulpafdelingen voor middelbaar en technisch onderwijs, buiten het Nederlands taalgebied zal zijn overgebracht, is, in afwijking van artikel 59bis, § 4, eerste lid, de cultuurraad voor de Franse cultuurgemeenschap voor deze instelling bevoegd.

» Tot op hetzelfde tijdstip blijft het taalstelsel van toepassing dat thans van kracht is zowel in onderwijs- als in bestuurszaken. »

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 december 1970.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

Voor de Minister van Justitie :
De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

Met 's Lands zegel gezegeld :
Voor de Minister van Justitie :
De Minister van Nationale Opvoeding,